

## EKLER:

### Romani language

From Wikipedia, the free encyclopedia

- **Odi kuci šilali. - This cup is cold.**
  - **Oda šilali kuci. - This is a cold cup.**
- 

- **te sikh'ol - to learn**
  - **te labol - to burn**
  - **to mard'ol - to be beaten**
  - **te paš'ol - to lie**
- 

**te džal - to go**

**te ladžal - to be ashamed, shy away.**

**te asal - to laugh**

**te pa'al - to believe**

**te hal - to eat**

**te kerel - to do**

**te šunel - to hear**

**te dikhel - to see**

**te jel - to be.**

**mir-o dad - 'my father'**

**mir-i daj - 'my mother'**

---

**čhav-es-ker-o phral - 'the boy's brother'**

**čhav-es-ker-i phen - 'the boy's sister'**

-----

**masculine:**

**o phral/špal - the brother**

**o šukar - the nice (m.)**

**o dat - the father**

**feminine:**

**e phen - the sister**

**e šukar - the nice (f.) - same as m.**

**e daj - the mother**

-----

**Examples from Slovak Romani:**

**Masculine:**

**o šustros - shoemaker**

**o autobysis - bus**

**o učitel'is - teacher (m.)**

**feminine:**

**e rokľa/maijska - shirt**

**e oblaka/vokna - window**

**e učiteľka - teacher (f.) (from učiteľka in Slovak)**

**o kozaro - mushroom**

**kozaren - the indirect root (also used as accusative)**

---

**čhaveja! - you, boy (or son)!**

**cikneja! - you, little one!**

**phrala! - brother!**

**čhav-es-ker-i phen - 'the boy's sister**

---

**Ňila phiras kozareng. – In the summer we go on mushrooms  
(meaning picking mushrooms)**

---

**END.....**